

MPBL-04

Maximum performance lever

Anbauanleitung

Manual



GILLES.TOOLING



MPL- Maximum performance lever

MPBL-04 brake lever

Anbauanleitung/ Manual



GILLES.TOOLING

-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!

-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!

Allgemeine Hinweise

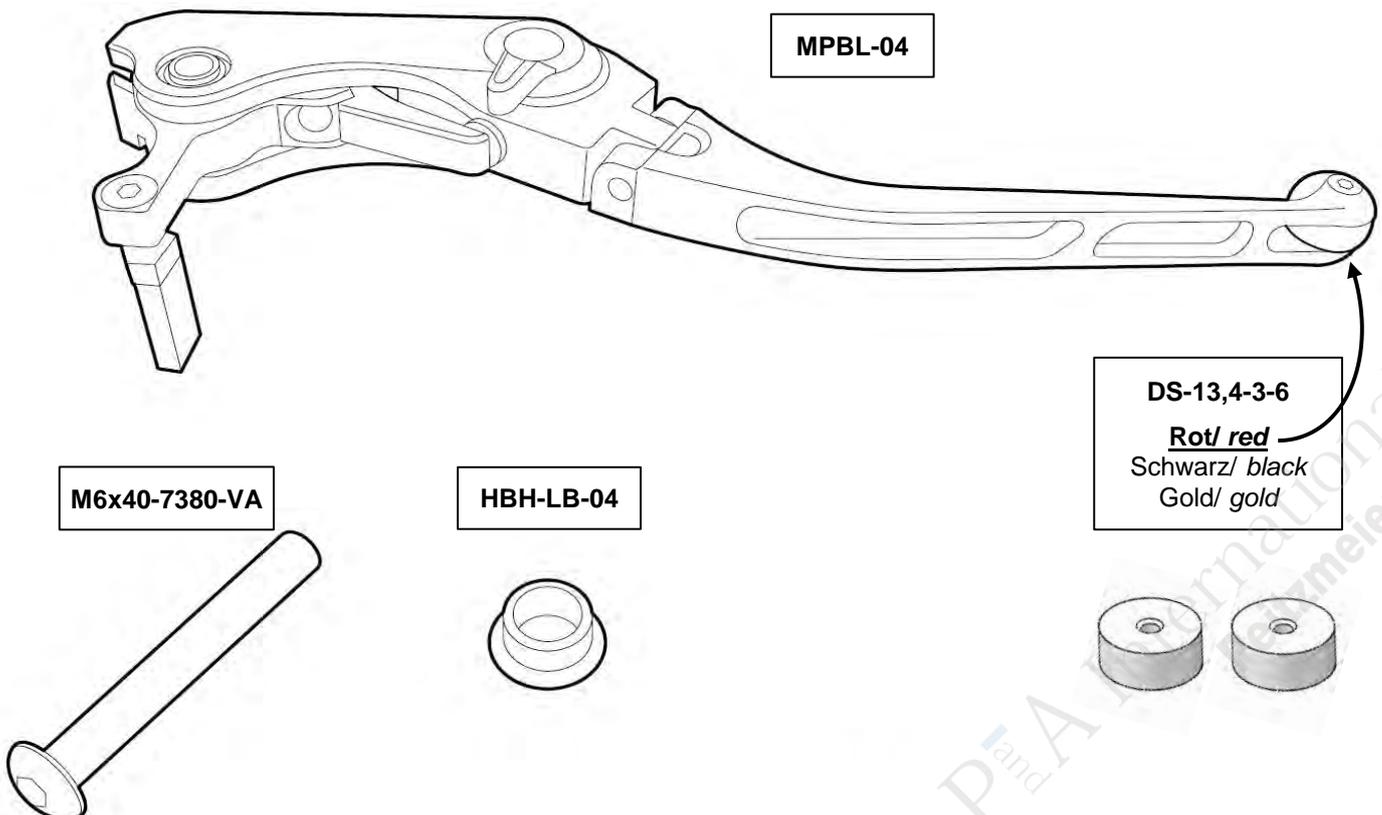
- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.



Lieferumfang / Scope of delivery



Betriebserlaubnis ABE91507 (ohne Darstellung)
approval certification ABE91507 (without picture)

MPL- Maximum performance lever

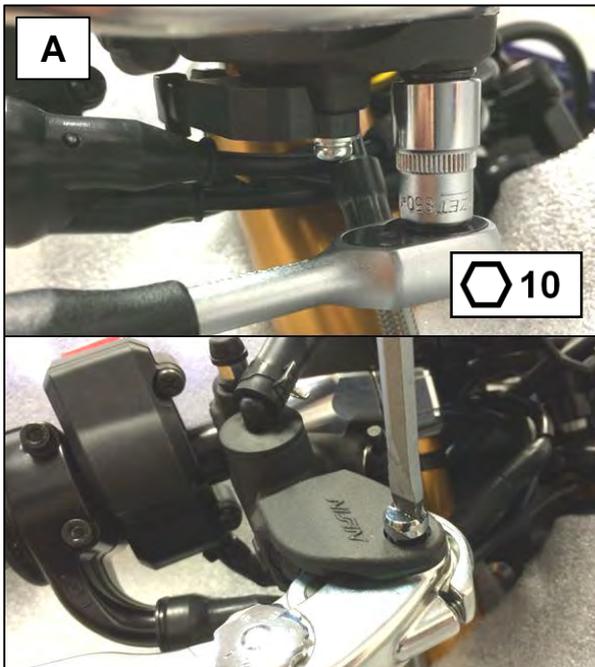
MPBL-04 brake lever

Anbauanleitung/ Manual



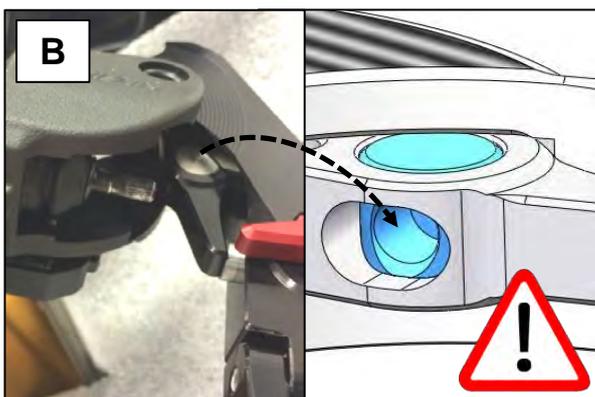
Es handelt sich um Beispieldarstellungen!- Ihr Anbaustatus kann leicht abweichen!

You see example images!- Your status could be a little different!



A: Demontieren Sie den originalen Hebel. Entfernen sie die Mutter auf der Unterseite der Bremspumpe und drehen Sie die originale Schachtschraube heraus.

A: *Detach the original lever. Remove the nut on the bottom of the master cylinder and screw off the original shaft screw*



B: MPL- Hebel in die Bremspumpe einsetzen!

B: *Install the MPL- Lever on the master cylinder!*

Achten sie darauf, dass die Betätigungsstange des Bremszylinderkolben richtig im Bolzen sitzt.

Take care that the master cylinder actuating rod fits exactly in the hole of the bolt!



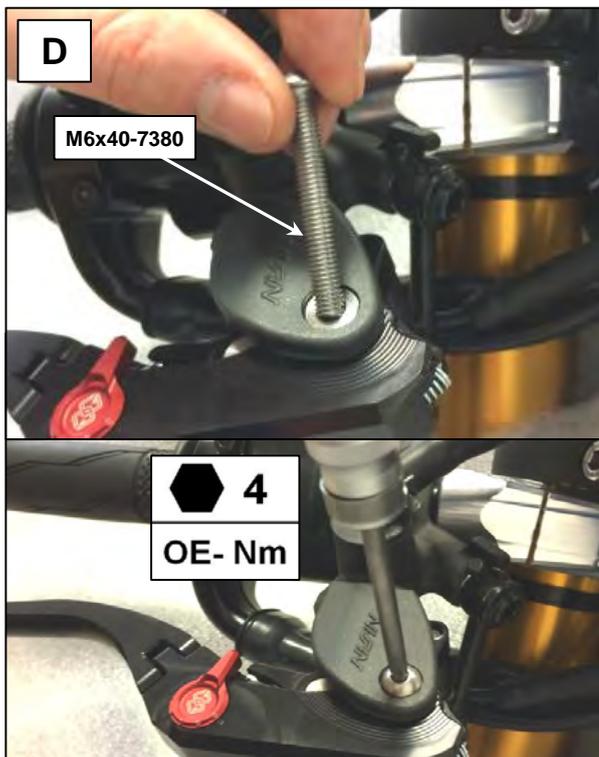
C: Setzen Sie die Lagerbuchse **HBH-LB-04** in die obere Gabelbohrung der Bremspumpe.

C: *Put the bushing **HBH-LB-04** into the upper bracket's hole of the master cylinder.*

MPL- Maximum performance lever

MPBL-04 brake lever

Anbauanleitung/ Manual



D: Fixieren Sie den Hebel! Verwenden Sie die mitgelieferte Schraube **M6x40-7380**.

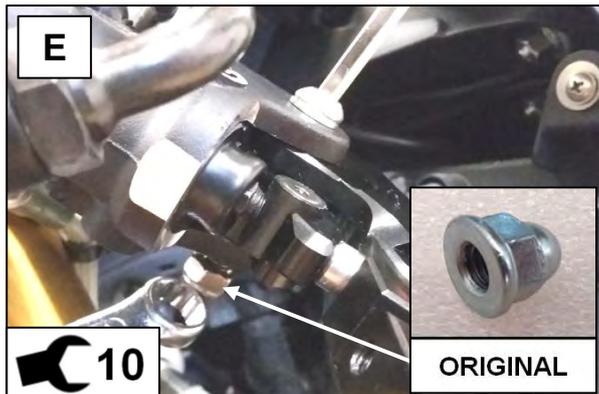
Anzugsdrehmoment laut Herstellerangabe

**-Funktionsprüfung des Bremsschalters durchführen.
-Funktionsprüfung der Bremse durchführen!**

*D: Fix the lever on the master cylinder! Use the included screw **M6x40-7380**.*

Tightening torque according to the original manufacturer

**-Check the function of the brake switch.
-Check the function of the brake!**



E: Kontern Sie die Montage des Hebels durch gegenschauben der originalen Hutmutter. **Handfest!**

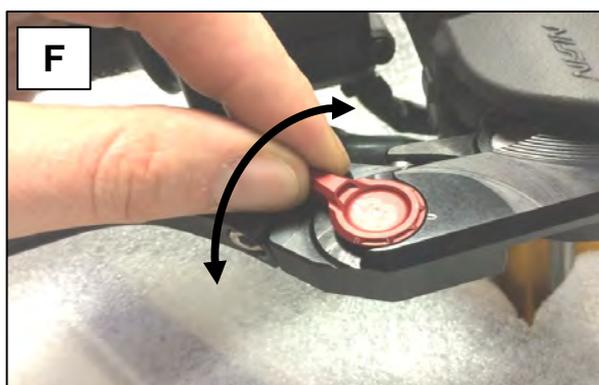
Während des festziehens ist am Schraubenkopf (M6x40) gegen zu halten.

(Andernfalls wird das Anzugsmoment aus Schritt D wieder gelöst)

*E: Counter the installation by mounting the original cap nut. **Hand-tight!***

While tighten the nut, you have to counter against the bolt head of the screw (M6x40).

(Otherwise you loosen the tightening torque of the screw installation of step D)



F: Griffweite einstellen. Wählen Sie eine, für sich individuell geeignete Griffweite. Die Hebelverstellung erfolgt durch das Drehen am zentralen Stellrad.

F: Adjust the lever. Choose your individual and suitable lever position. The lever position is altered by the central adjusting wheel.